

## El incendio en Guadalupe

### EL FUEGO DESTRUYE VARIAS PROPIEDADES

Estando todavía bajo la impresión del reciente y horroroso incendio ocurrido en la semana pasada en esta capital, fuimos sorprendidos ayer — cuando nos dirigíamos a nuestra oficina para dar comienzo a las diarias y acostumbradas tareas reporteriles — por otra emocionante noticia; la de que en la ciudad de Guadalupe se había desarrollado en la madrugada de ayer un violento incendio.

#### Nuestra información

Con el fin de dar a nuestros lectores una reseña exacta de los hechos, nos dirigimos al lugar del siniestro, encontrando ya con verdaderas en escambros dos hermosas propiedades.

#### Con el señor Alcalde

Allí saludamos al señor Alcalde don Hermenegildo Araya quien nos recibió con todo agrado como también don Julio Cordero y otros importantes vecinos del lugar; bastante fatigados por el rudo trabajo que tuvieron durante toda la noche y el día de ayer.

#### El aviso de fuego

La ciudad dormía tranquila. Los vecinos estaban entregados al descanso para comenzar sus faenas al romper el día, sin sospechar el trágico momento que la fatalidad les tenía reservado.

Eran las dos y media de la madrugada cuando dos artesanos, vendedores de pan que responden a los nombres de Francisco Cascante Umaña y Exequías Morales, los cuales venían de San Isidro, notaron que de la propiedad donde don Enrique Saborío Gómez tenía su establecimiento comercial, salían intensas llamas de fuego.

Ante aquella sorpresa inesperada, estos honrados trabajadores, dieron la voz de alarma a la vez que inmediatamente corrieron a la Jefatura Política para dar aviso de lo sucedido.

Momentos después, se alarmó el tranquilo vecindario, y todo el pueblo acudió presuroso a prestar su auxilio.

El señor Jefe Político don Octavio Jiménez González, el Alcalde don Hermenegildo Araya, don Manuel y don Benito Marín, don Austregildo Rojas, don Enrique Jiménez Núñez, don Saul y Francisco Umaña, don Silverio y Ricardo Zeledón, y otros importantes vecinos cooperaron con abnegado esfuerzo a poner en salvo las vidas de aquellas personas a quienes el fuego rodeaba y que aun no habían dado señales de vida.

A los pitos de la policía y gritos de auxilio se despertó la familia de don Enrique Saborío q

habitaba en la casa contigua al establecimiento propiedad de D. José Rodríguez Mora, cuando ya el fuego había penetrado por el interior del establecimiento a la casa.

Don Enrique abandonó el lecho sobresaltado, sin darse cuenta del riesgo que corrían sus familiares que dormían tan ajenos a la desgracia que sobre sus cabezas se cernía.

Al recibir la trágica impresión tan inesperadamente, no tuvo otra idea que poner en salvo a su esposa e hijos, quienes lloraban ante el imponente y desgarrador cuadro que su vista presenciaba, refugiándose todos en un galerón próximo, casi a la intemperie, sin ningún abrigo, cubriéndose sus

cuerpos con las ropas del lecho.

De repente nota el señor Saborío en medio de su dolor y aturdimiento la falta de su cuñada la señorita Herminia Sartoreci, que había quedado dormida en las habitaciones interiores, ya invadidas por el fuego. A las voces de auxilio dadas por la familia Saborío, varios amigos se avalanzaron hacia el peligro y pudieron salvar a esta señorita de una muerte segura.

#### La Cruz Roja

En el acto se presentó también el señor don Paco Marín quien en nombre de la Cruz Roja, y como miembro de ella, cooperó en unión de muchos vecinos a la obra de salvamento, arro-

jándose entre las llamas para salvar aun con peligro de su vida, grandes intereses de familias que habitaban contiguo al siniestro y que también amenazaban ser destruidas.

Es digno de encomio el trabajo que con tanta abnegación realizó el señor don Paco Marín en esta humanitaria obra de salvamento.

#### La labor del pueblo

Al ver el incremento que el fuego tomaba se pidió auxilio a la Segunda Sección de Policía, sin que fuera recibido ningún contingente.

Todos los vecinos trabajaron con fé, con arrojo y valentía, desafiando con sus cuerpos aquellas lenguas amenazantes.

Con hachas, picos y cubos de agua, que con difícil trabajo consiguieron, iban esos honrados vecinos prestando su eficaz auxilio en aquella obra humanitaria. El fuego se había propagado por el lado Oeste a la casa de doña Cristina Cartín de Cordero, siendo inútiles los esfuerzos que realizaban aquellas abnegadas gentes por librarla del voraz elemento. Pero todo fué inútil. La casa fué totalmente destruida, quemándose con ella todos los muebles de la misma.

En esta casa habitaba el señor don Alberto Vargas, cuñado de don Julio Cordero, quien estaba recién operado. Fué sacado cuidadosamente a una casa vecina.

#### Labor de las autoridades

Tanto el señor Jefe Político, sus subalternos y el señor Alcalde, trabajaron con toda fé en la obra de salvamento y es digna de elogio su actitud, por el orden que han sabido desplegar con verdadero acierto a fin de localizar el fuego y salvar con sus acertadas disposiciones otras propiedades que hubieren periculado en la catástrofe.

#### Entrevista con el señor Saborío

Nos recibió con agrado. Varios amigos charlaban con él sobre el fatal suceso. Pocas palabras cruzamos, pero en las breves frases vertidas, hemos notado el gesto del hombre sano que sufre moralmente por algo que él estimaba con cariño, y que representaba su trabajo: su casa comercial, montada como la primera de San José, con toda clase de comodidades y que constituía el porvenir de sus hijos.

Nos recordó muy suscitadamente las amargas horas que sufrió

#### CASA

Vendo la mía, contra temblores, el mejor punto y calle del Barrio de Amón. Roberto Carranza, Sombrería "La Elegante". 272 G.

en unión de su familia, abrazado a sus hijos, mientras el terrible flagelo iba consumiendo aquel nido en que tan feliz se encontraba con los suyos.

Al notar la pesadumbre con que nos relataba esta desgracia, tratamos de distraerle, aconsejándole resignación, y nos despedimos impresionados ante la actitud de este hombre, todo dignidad y nobleza.

#### Las pólizas de seguros

Don Enrique Saborío, en la London Guarantee, edificios y mercaderías, 3.300 libras.

Yorkshire, muebles y enseres, \$ 8.000.

National Fire, muebles, pulpería y oficina, 2.000 dólares.

Doña Cristina Cartín de Cordero tiene una póliza sobre la propiedad por 1.500 dólares.

En ella pierde los muebles todos de la casa que no tenían seguro alguno, como también el señor don Julio Cordero, quien es otro de los damnificados.

Sobre la propiedad de don José Rodríguez Mora, donde habitaba la familia del señor Saborío, no sabemos si hay seguro. Puede suceder que la póliza se encuentre registrada a nombre de otra persona.

La reputación de que goza el señor Saborío es la mejor garantía que lo pone a cubierto de cualquier sombra que la maledicencia arroje sobre su crédito, por un hecho, obra tan sólo de la fatalidad.

### Dictamen de la Comisión de Hacienda

A última hora de anoche recibimos copia del importante dictamen evacuado por la Comisión de Hacienda del Congreso Constitucional, integrada por los diputados Aragón, Sancho y González Flores, encargada de estudiar el proyecto de empréstito a la nación por valor de un millón de dólares, que fué sometido por el Ejecutivo a la aprobación de la Cámara.

Verdadera pena nos causa que documento de tanta importancia no nos haya llegado con el tiempo suficiente para su inserción en este número del Diario; pero la extensión del mismo y el hecho de tener ocupado todo nuestro espacio nos privan de darlo a conocer a nuestros lectores.

A grandes rasgos diremos que este dictamen constituye un notable trabajo y un estudio laborioso, que se debe en su mayor parte al diputado señor Aragón.

En el fondo el Congreso acepta la necesidad perentoria en que el país se encuentra de buscar dinero para hacerle frente a im-

pasa a la quinta pag.

## Un compatriota en Marruecos



EL LEGIONARIO RAMON SANCHO

Este muchacho de diez y siete años, se bate actualmente en la Segunda Compañía de la Cuarta Bandera del Tercio Extranjero que en el Riff lucha heroicamente. Debía haber un costarricense en las filas españolas que en Africa rememoran el valor de los legendarios Tercios que un día asombraron al mundo; y hay más de uno...

Esta fotografía muestra al joven legionario tico que se bate por su Raza y que al marchar al combate, sobre los arenales africanos, debe llevar grabadas en su alma fogosa las imágenes de Costa Rica y de España, que sonríen al paso del loco caballero de los ensueños, Nuestro Señor don Quijote...



# Asuntos colombianos

San José, noviembre 15 de 1921.

Señor Director  
de "El Renacimiento"  
Cartago

En un artículo titulado "Acontecimientos y Comentarios" que vió la luz en el número del 13 de los corrientes de su estimable publicación y firmado por "Boabdil", hay algunas inexactitudes que me veo en el caso de rectificar.

En primer término debo manifestar que la oposición al Gobierno del Doctor Suárez, no es sistemática, y mal pudiera serlo cuando ella emana de los tres partidos políticos que hoy hay en Colombia y que se oponen abiertamente a las funestas prácticas del tristemente famoso círculo "Nacionalista" que dirige el actual Presidente de la República, Doctor don Marco Fidel Suárez.

No es cierto que en el Congreso de Colombia sólo militen personalidades de filiación liberal y de intransigencia puesta a prueba. La tremenda oposición que se hizo ostensible en el actual Congreso de Colombia surgió de la mayoría Conservadora, acuerpada, por su puesto, por la minoría Liberal, y tal habrá sido su fuerza y la impopularidad del Gobierno del Señor Suárez y su manifiesta impotencia para sostenerse en el Poder, que se ha visto en la necesidad de abandonarlo con el beneplácito de todo el país, excepción hecha del pequeño círculo nacionalista que a Dios gracias ha dejado de existir, para la tranquilidad y el "aseo" de la política banderiza.

Sepa Boabdil, pues, que la oposición al Gobierno del señor Suárez, si fuera sistemática, no la harían las cuatro quintas partes del Partido Conservador, todo el Liberalismo y el Republicano, en coalición espontánea, patriótica, como resultado del más inepto, del más molondro de los gobiernos.

Para muestra de lo que la prensa seria de Colombia dice del nacionalismo difunto, no puedo prescindir de insertar a continuación, el párrafo terminal de un artículo en que José Mar, seudónimo de un notable escritor, hace la disección del mencionado círculo político, que el distinguido orador liberal Olaya Herrera, calificó de "un estado de alma":

"¡Pobre Nacionalismo! El prurito rectificador de la época, te ha hecho descender humildemente las gradas negras de tu pedestal. Enemigo temible, titán de hazañas talentosas y perversas, emperador de tu insolencia en un reinado de dictadura civil, grande, cruel y casi desvergonzado, ya no eres sino una prenda desteñida del museo político. Rebajado, disminuido en tu entidad social, proyectando tu última sombra de poder en la marcha nacional, quizá no te des más el placer de recibir el ataque implacable, la oleada candente de las iras públicas. Destronado, opaco, exangüe, es probable que ya puedas descansar en paz, viejo macabro..."

De Ud. muy Atto. y S. S.,

Pacho Peñuela

## PARA EL DOLOR

### DE CABEZA



PIDA  
OBLEAS CEFALICAS  
EN TODAS LAS BOTICAS

### POR LOS NIÑOS POBRES DE ALEMANIA

La sociedad de señoras alemanas tienen a su cargo la recolección de fondos y donativos para proteger los niños pobres de Alemania, y tan hermosa iniciativa ha encontrado el apoyo unánime de todas las familias, comercio, instituciones bancarias y muchos particulares.

El próximo sábado 26 de los corrientes a las 8 de la noche se verificará en los amplios salones del Club Alemán un Baile de confianza, a beneficio de esos inocentes niños.

Las entradas se pueden obtener en el almacén de los señores Assmann y valen, para señoras y señoritas ₡ 3.00; para caballeros ₡ 6.00.

Dado el fin loable que lleva en el fondo este simpático festival, creemos que toda la sociedad Josefina prestará su valioso contingente en esta obra de caridad.

### LA POLITICA EN LA PROVINCIA DE ALAJUELA

A Diario del Comercio.

En Poás, Grecia, Naranjo, Atenas, Alfaro Ruiz, San Carlos y Palmare, se nota el movimiento arrollador de una papeleta que traiga a Pedro Quirós, José Manuel Peralta, Otilio Ulate, Eusebio Rodríguez y El Doctor Soto. Se hacen apuestas de dos a uno que triunfará esa lista.

Corresponsal

### LA MAYOR ESTACION RADIOGRAFICA DEL MUNDO

El siete del mes en curso se inauguró en los Estados Unidos de Nort eAmérica, la estación radiográfica más poderosa del mundo.

El Presidente Harding transmitió al mundo entero una comunicación, en la que expresó la esperanza que el pueblo americano tiene de que la paz que gozan se difunda por todo el Orbe para fortuna de todos los pueblos y de todos los países.

Esta estación está situada en Long Ysland a 70 millas de New York.

Quong Tai Chong & Co.  
(JACOBO SANCHEZ)  
Importadores y Exportadores  
PUNTARENAS, C. R.

# En cumplimiento de una ley

## TELEGRAMA

Depositado en Tegucigalpa el 19 de Noviembre de 1921 a las 16 horas.

Recibido en San José el 20 de Noviembre de 1921 a las 14 h.

Telegramas procedentes de Guatemala publicados en la Prensa local, se refieren a un pretendido conflicto entre la Constitución Federal y la del Estado de Guatemala. Se alude también en dichos telegramas a una resolución del Consejo Federal acerca del punto en cuestión. No existe el supuesto conflicto entre ambas constituciones, dentro de las más sencillas interpretaciones legales, la resolución del consejo de q' se hace mención, se reduce a la respuesta que creyó deber dar a una solicitud de intervención hecha de Guatemala por el Partido Liberal Federalista. La solicitud en referencia está concebida en los siguientes términos: "Guatemala 9 de Noviembre de 1921. En Tegucigalpa, A Consejo Federal Provincial. Partido Conservador trabaja ante gobierno para que en elecciones diputados del Estado, tengan voto analfabetas y mujeres, prohibición expresa artículo 80 Constitución Guatemala. Como tal pretensión lesiona

intereses Partido Liberal Federalista, suplicamos al Consejo Federal intervenga para que se cumpla ley interna este Estado. Por el Partido Liberal, federalista Leonardo Lara". Y la contestación del Consejo Federal, dice textualmente lo que sigue: "Tegucigalpa, 11 de Noviembre de 1921. Señor Licenciado Leonardo Lara, Partido Liberal Federalista. Guatemala.

De conformidad con el artículo sexto inciso segundo de la Constitución Pública de Centro América, la Constitución de Guatemala está modificada en su artículo octavo por los artículos 27 y 29 de la Constitución Federal, porque las constituciones y demás leyes de los Estados continuarán vigentes en cuanto no contraríen los preceptos de la Constitución Federal, en tal sentido ha dispuesto contestar el Consejo Federal el telegrama fecha 9 del corriente mes, en que usted en nombre del Partido Liberal Federalista, solicita la intervención del Consejo para que se cumpla la ley interna en el caso a que el mismo telegrama se contrae. Soy de usted atento S. S. F. Martínez Suárez. — Rogando a usted publicar lo expuesto. Augusto C. Coello, Jefe de la oficina del Consejo Federal.

## Compañía Nacional de Hidrocarburos del Pacífico

Constituida de acuerdo con la concesión petrolera acordada por la Ley de la República N.º. 107, de 24 de Agosto de 1921

Extensión: 50,000 Hectáreas  
Duración: 30 años prorrogables

PETROLEO — CARBON — GAS — ASFALTO  
NICOYA, COSTA RICA

Cada acción vale CIENTO COLONES DE ORO ₡ 100.00 de Oro o su equivalente \$ 46.50 ORO AMERICANO

Pueden obtenerse al contado o a plazos  
Para suscribirse llénese el adjunto cupón y envíese al Gerente de la Compañía

### CUPON

Señor Gerente,  
Compañía Nacional de Hidrocarburos del Pacífico.  
Apartado No. 749  
SAN JOSE, COSTA RICA.

Muy señor mío:  
Sírvese suscribirme con ..... acciones de la Compañía, que pagaré así: \$ ..... Oro Americano, al contado y el saldo en pagos mensuales de \$ ..... Oro Americano, a partir del próximo mes en adelante, hasta su completo pago.  
(Lugar y fecha) ..... Firma del suscriptor.

## EXPORTACION DE CAFE

THE EAST ASIATIC COMPANY INC.  
(SERVICIO DE VAPORES DIRECTOS)



Anuncian su vapor "CHILE" que podrá llegar a Puntarenas, más o menos, el 20 de DICIEMBRE 1921 cargando café y demás productos para la EXPORTACION con destino a

LONDRES Y HAMBURGO

Se aceptará carga para este vapor hasta el 20 de Noviembre y para asegurar el espacio necesario se suplica a los señores Exportadores, reservar anticipadamente el espacio necesario con los Agentes de la Compañía en San José.

Para más informes:

E. M. NETHERSOLE,  
INTERNATIONAL COMERCIAL AGENCIES

Apartado 636 — SAN JOSE — Teléfono 825 249

## SACOS INGLESES

NUEVOS PARA CAFE  
Y  
HARINA GOLD MEDAL

donde  
TOMAS FERNANDEZ Y HERMANO  
San José, Costa Rica

## Pic - Nics - Paseos

A AGUA CALIENTE — CARTAGO — TRES RIOS  
BARBA — HEREDIA — AL VIRILLA, ETC.

CONTRATE CARROS EXPRESOS CON LA

## Costa Rica Motor Co.

Teléfono 752

Frente Norte del Banco de Costa Rica



**CRONICAS EXTRANJERAS**

**Carta de Otoño**

París, setiembre, 17 de 1921.

Mi querido Joaquinito:

También trajo a mí tu carta el sabor de tu buen corazón. Necesitaba de ella en esta tarde en que el tísico otoño verleniano me contagiaba su tos y sus claudicaciones reumáticas.

Noche por noche cierro la ventana de mi cuarto para que las rachas no asalten mi soledad de ausente; con todo y mis precauciones, la insistencia de este viento viola mi prohibición y me visita el frío que atormentó a la bohemia que trasnocha, ama, recita y canta bajo los faros de gas del París insomne.

Leo tus frases y siento así como si la ventana se cerrase por prescripción médica y me acoge una familiar tibieza de por allá. Me temblaba un frío en la carne que se enaldecí al recibir de tu carta el rayito de sol que me mandaste y que debo conservar para disipar las nieblas del otoño y delicuecer los copos del invierno que vendrá, inclemente—según temen los propietarios de los montepíos en cuyas ropavejías descansan los sobretodos que desde el pasado verano están en desuso.

París, en esta estación, da la sensación de la novia enferma que habita en el balcón de enfrente y que, asomada a él, la miramos con ojos melancólicos desde nuestra bohardilla, a través de la cortina. El cierzo y la niebla semiocultan la ciudad y se piensa en la prometida que ha vestido su velo nupcial para huir clandestinamente al altar a donde se cansará de esperar en cita interminable.

Los sollozos largos, lentos, de los vientos en las tardes otoñales, van resonando en mi alma con la monótona calma de los toques funerales.

Verlain, el raro y pobre Lelian — árbol siempre en flor, pero cansado y atormentado de los otoños de París — así presintió la caída de sus hojas, una a una, en la forma lírica y doliente de sus cantares.

Y aún la estación temida por su mal, no lo deja descansar. Ella lo arrojó a un camastro de hospital y bajo un bosquecillo del Jardín de Luxemburgo, siempre la bocanada fría y la garúa danzan con inquieta crueldad en redor de su busto de sátiro.

Con el grueso bordón que daba débil apoyo a su reuma implacable y su habitual embriaguez de absintio, bajo el gabán hecho un andrajo de gloria, — como lo fué su lirismo y su neicia pesadumbre, sintió el pobrecito millonario de hambres el terror del frío y la niebla. Se acurrucaba entonces en los cafés para oír dentro de ellos los violines que no apagaban afuera los misereres que entonaba la fúnebre estación.

Fué en un otoño que Rubén Darío lo encontró tiritando y sorbiendo ajeno en el "Café de L' Harcourt", ubicado frente a esa Sorbona llena de años y lleno el tal café de nombradía porque en

él tuvieron "rendez-vous" los poetas, bohemios y estudiantes del "Quartier Latin" desde la creación de los Galias hasta la consumación de París, amén.

¿Que te hable de París "y de ese Quartier Latin a donde, fatalmente, — me dices — debías llegar"? Sí; en verdad: dos barrios clásicos con sello propio tiene esta urbe enloquecida a donde tenía por fuerza y por destino que habitar mi desasosiego espiritual: Montmartre, manicomio de París, Edén en donde la ávida boca jamás se sacia en los hartazgos de fruta tentadora y prohibida, y el Barrio Latino, estremecidos de charanga, de jolgorio y de bullanguería colegiala.

En él tengo mi bohardilla, con una vecindad que me avergüenza. Mi calle es la Víctor Cousin, N.º 9. A las cincuenta varas, la Sorbona ostenta su severa fachada secular; por otro lado, Santa Genoveva y el Pantheon, asilo sacro de Voltaire, Zolá, Rousseau, Berthelean, Víctor Hugo, Soufflot y otros difuntos cuya muerte, oficio, edad, estado, lugar de nacimiento y demás generales de ley, jamás se han indagado.

Allá por otro lado, Notre Dame de París refleja en el Sena sus dos torres cuadrangulares, su aguja y todo su costado izquierdo.

En fin: en el mismo "Quartier" y todo avecindado a mí, tengo en distintas direcciones, la Escuela Militar, el Liceo San Luis, el Teatro del Odeón, la Escuela de Minería, la Facultad de Medicina, el Palacio de Justicia, el Palacio del Senado, el Jardín de Luxemburgo con su museo, de que no podría hablarte en cuatro cuartillas.

No puede — como verás — pedirse más insoportable vecindario.

A la tumba de Paquillo Soler voy cada vez que tengo el ánimo como las castañuelas de las Verbenas o como noche del Viernes

DIARIO DEL COMERCIO

Director Propietario  
Camilo de Mézerville

Director Jefe de Redacción  
Joaquín Vargas Coto

SUSCRIPCION:

Un mes . . . . . ₡ 3-00  
Número . . . . . 0-15  
Atrasado . . . . . 0-25

OFICINAS:

Altos de "La Alhambra",  
San José, C. R.

**NO SE DEJE MATAR  
POR SUS RIÑONES**



**PIDA  
RENALOIDES  
EN TODAS LAS BOTICAS**

**La Alhambra**

Almacén de Tejidos y Abarrotes  
PAGES & Cia.

Tabaco Iztepeque.—Loza de toda clase.—Escobas para patio, extranjeras.—Cigarrillos "Susini".—Puros Habanos y Jamaica.

**PINTURAS, ACEITES, AGUARRAZ**

en el Morazán. Bueno, pues: cuando me han puesto alegre los ratos de París o las añoranzas de la tierra, de la que él fué tan criollo y en donde nadie le oyó cantar el "Ultimo Madrigal" con que le dijo adiós a esta vida cuyos tormentos amortiguó con la perpetua indulgencia de su sonrisa.

Miguel Angel Obregón Z.

**Ecos del incendio**

**Resultan muchos perjudicados**

Además de los minuciosos datos que con respecto al siniestro último hemos consignado en nuestro Diario — en el que para conocimiento de nuestros lectores, dimos cuenta detallada del monto de pérdidas — abundan otros perjudicados que son los señores Pascual Pandolfi y Luis Vanni, comerciantes establecidos en esta plaza, y que habitaban en los altos del Almacén de don Eduardo Zúñiga Villalobos, casa que hace esquina con la calle 10 y av. Fernández Güell destruida totalmente por el incendio.

La pérdida de los señores Pandolfi y Vanni fué tan grande, q' difícilmente podrán reponer consistente en ropas d' vestir, alhajas dinero efectivo y todo el ajuar de una casa bien montada. Se calcula su valor en unos ₡ 10.000 (diez mil colones) sobre la que no tenían ningún seguro.

Por falta de una buena disposición esta propiedad no pudo salvarse, pero tiempo sobrado hubo para ello.

Lamentamos el perjuicio que afecta a estas honorables y distinguidas personas y ojalá puedan gestionar con la Ley una rehabilitación justa.

\* \* \*

La policía y Cuerpo de Bomberos siguen resguardando toda la manzana, cuyos escombros aún humean y arden aunque ya sin riesgo alguno.

El Alcalde 4º. trabaja empeñosamente en el proceso levantado para esclarecer el origen del incendio, habiendo rendido sus declaraciones la mayor parte de los perjudicados.

El joyero don Antonio Bello, quien fué detenido como medida preventiva, ha sido ya puesto en libertad.

Siguen incomunicados don Domingo Delcore, don Miguel Angel Córdoba, D. Adán García o otros varios que figuran en el proceso.

Todos los propietarios de la calle 8º Norte desde "La Proveedora" a la "Ráfaga", elogian la actitud asumida por los señores

Molina, Vargas y Madrigal, quienes cooperaron aun con riesgo de sus vidas a defender, todas aquellas valiosas propiedades.

Ese gesto humanitario del señor Molina merece todo elogio y así se lo han demostrado todas aquellas personas que supieron de su abnegación, salvando aún con daño de parte de sus intereses otra pérdida mucho mayor, si el fuego no llega a localizarse ya en su propio edificio.

En nuestra edición de ayer dimos cuenta de la pérdida que obtuvieron estos señores, en su depósito de mercaderías, establecida en la parte interior del almacén, parte integrante del mismo, en cuyo lugar pudo ser extinguido el incendio.

\* \* \*

Las empresas de luz eléctrica trabajaron con toda actividad durante el día de ayer en el arreglo de los postes y tendido de alambres en todo el sitio de la catástrofe, para dejar terminado todo el enorme deterioro que también han sufrido ambas compañías, a cuyos empleados felicitamos por su brillante actuación en los difíciles momentos del incendio.

**La Superintendencia de Seguros**

El Alcalde 4º. señor Marín quien nistruye la sumaria del incendio último ocurrido en la manzana Oeste del Mercado, pidió a la Superintendencia de Seguros un informe de las personas damnificadas y que tengan sus pólizas de riesgo en perfecto orden.

Entendemos que el informe respectivo fué al punto enviado por esa dependencia, cuyo jefe el honorable caballero don Zacarías Chévez, obrando con la más noble equidad, elogia la conducta que asumieron los comerciantes Molina, Vargas, Madrigal a cuyo esfuerzo se debe que las llamas no hubieran consumido importantes casas comerciales como "La Botica Universal", "El Gallito", y su propio Almacén "La Proveedora", que aunque sufrió pérdida bastante en el interior de la bodega, no ha sido daño total en toda su existencia.

El informe del señor Superintendente de Seguros, hace justicia a una Casa Comercial muy acreditada, cuyos intereses se hallan defendidos por personas muy dignas y honradas.

**Tack Hing Liung & Co.**  
GIL CONG  
Importadores - Puntarenas

Alberto Maduro S.  
Comisiones, Representaciones

OFICINA: Contigua a la de Don Alberto Aragón  
Apartado No. 1053

Siempre en existencia  
Canfín: "LUZ SUPERIOR"  
Gasolina: "W. I. C. O."

**Cultivadoras manuales para pequeñas plantaciones**

Incomparables ahorradoras de trabajo

**INTERNATIONAL HARVESTER CO., CHICAGO**

**Miguel Macaya & Cía., Agentes**



Sección de la Cámara de Comercio



# EL EMPRESTITO

V

La Cláusula III del Contrato no es defendible

Considerando todas las circunstancias de este negocio, por medio del cual se resuelve muy satisfactoriamente para el Banco una no pequeña dificultad, no parece justo que sea el que imponga ciertas condiciones; y menos justo parece todavía que esa imposición se resuelva en una carga excesiva en materia de intereses. Todo Banco o banquero, naturalmente, está siempre dispuesto a sacar las más favorables condiciones de toda negociación, pero también es muy corriente que para evitar pérdidas posibles o largos juicios, aplaque sus ansias de ganancia y ofrezca condiciones favorables para llegar a un arreglo. Lo que en este caso ocurre es que el prestamista está poniendo DINERO BUENO para salvar DINERO MALO; malo por la discusión en que se encuentra su origen. Bien comprendemos que a esta altura ya se ha llegado a la conclusión que es preferible reconocer esa deuda que llegar a situaciones difíciles, muy especialmente, cuando ya se ha llegado hasta los procedimientos diplomáticos—bien enérgicos por cierto. Pero no es posible olvidar que el modo como se manejó la cuenta en cuestión fué absolutamente contra las reglas establecidas por la Ley en materia de operaciones del Tesoro Público. Y también sabemos que: LA IGNORANCIA DE LA LEY NO EXCUSA A NADIE. Mas, en esto no entramos ni salimos; es ya tarde para ello. El Estado, no hay duda, ha tenido el consejo de juriconsultos competentes en la materia, y el resultado de ese consejo es o ha sido —suponemos— que se reconozca la deuda. DEUDA RECONOCIDA (no importa cual haya sido su origen) debe ser la base de discusión. Entrar en otros detalles es perder el tiempo. Aun cuando bien comprendemos que el Congreso, en la discusión detallada del asunto no dejará de hacer referencia a ello, y hará muy bien.

Y, repetimos: no nos parece buena el ansia de hacer un buen negocio a todo trance. Ni nos explicamos—a falta de mejores detalles—la razón por qué el señor Ministro de Hacienda no ha sido un poco más fuerte para sostenerse en ese punto, pues no dudamos que lo discutiera y bastante.

Bien sabemos que el mercado monetario de hoy no es el de hace pocos años. Nos consta que en New York se pueden hacer descuentos comerciales desde el 5 al 8%. Pero también nos consta que el mercado monetario de Londres tiene la tendencia al tipo bajo. Y creemos haber visto que en los últimos tiempos el

tipo de descuento ha sido hasta 3½%. No es cosa del otro mundo saber que Bonos de primera clase se pueden conseguir en New York que dan un rendimiento que llega a y sube de 10%. Pero tampoco podemos perder de vista el hecho que la garantía que se dá al Banco—que prácticamente establece una hipoteca sobre nuestra producción de café—es tan buena como la garantía que pueda ofrecer cualquiera de esos bonos. Es una garantía buena en cualquier parte del mundo. Y al considerar el tipo de interés es preciso no olvidar que A MENOS RIESGO MENOS INTERES. En tal virtud: 10% anual de interés sobre este empréstito—en consideración a todos los elementos que deben tomarse en cuenta—es exagerado. Y que todavía se pretenda una comisión de 2%, aunque sea una sola vez, es algo que pasa de castaño oscuro.

De modo que, si bien en conjunto hemos considerado y consideramos que el Contrato es bueno, se debería procurar enmendar en detalle en vez de rechazarlo de plano como parece ser la intención.

Cualquiera institución bancaria que olvide un momento que además de hacer ganancias para sus accionistas tiene una misión de carácter público que llenar, ante la cual debe moderar sus inclinaciones o ansias de ganancia, no está llenando sus funciones en debida forma. Toda operación de un Banco con el

Estado que traiga por consecuencia el posible embarrasamiento de este en el curso de ella, viene a ser a la larga perjudicial para el Banco, y aún desde el punto de vista egoísta debería evitarse.

Es nuestra sincera opinión, pues, que la Cláusula III del Contrato debe modificarse para estar en armonía con el espíritu general de la negociación con el cual estamos de acuerdo, y lo hemos expresado del modo más franco posible.

## MOVIMIENTO COMERCIAL

### TIPOS DE CAMBIO

#### BANCO DE COSTA RICA

New York . . . . .	423 %
Londres . . . . .	338 —
París . . . . .	153 —
España . . . . .	293 —
Italia . . . . .	90 —
Suiza . . . . .	402 —
Bélgica . . . . .	322 —
Hamburgo . . . . .	0,00.48 cts. oro am.
Amsterdam . . . . .	35½ cts. oro am.

San José, 21 Noviembre de 1921.

### La producción de azúcar

Dice el "Journal of Commerce", de New York: "El proyecto de limitar en alguna forma la producción de azúcar de Cuba, ha ido ganando mucho favor constantemente, no solamente entre los productores sino entre los bancos y banqueros interesados en aquella isla en la línea de azúcar".

Czarnikow Rionda Co. dicen: "El plan actual, que promete llevarse a efecto, es imponer un impuesto sobre todo el azúcar manufacturado antes del 1o. de Febrero, suficientemente fuerte para que haga imposible el comienzo de la molida antes de esa fecha. Tal medida fué formalmente soportada por Compañías Americanas—productores de más de la mitad de la cosecha—en una petición hecho al Presidente de la República. Este plan se reconoce como económicamente sano y se recomienda mucho".

Si este plan se adoptara los productores de Costa Rica que tuvieran su azúcar listo en Diciembre y Enero, talvez se favorecerían.

## Si es Ud. comerciante

### RECORTE,

#### FIRME Y ENVIE EL SIGUIENTE CUPON:

Señor Secretario de la Cámara de Comercio,  
San José.

Sírvase elevar mi solicitud de ingreso a esa Cámara en la primera Sesión que celebre el Directorio. Incluyo la suma de DOS COLONES (¢ 2-00) por cuota correspondiente al primer mes.

Firma . . . . .

Dirección . . . . .

Fecha . . . . .

## LA SOCIEDAD AL DIA

### Viajeros

Procedente de Alajuela llegó ayer don Juan J. Montealegre.

—Para Heredia salió la señorita Dora de León Páez.

—Don Rodrigo Guardia vino ayer tarde de la ciudad de Cartago.

—De esa misma ciudad saludamos a doña Lupita Cañas v. de Gutiérrez.

—Doña Lucila M. de Echeverría regresó de Heredia.

—Procedente de Alajuela llegó el joven don Ernesto Rohmser.

—De Bagaces se encuentra en esta capital el Coronel don Rudecindo Guardia. Lo saludamos.

—Doña Cristina de Harrison estuvo ayer en esta capital, procedente de Heredia.

—De Cartago llegó el poeta don Fernando Volio.

—El joven don Rogelio Guardia regresó ayer tarde de Alajuela.

—Procedente de esa misma ciudad llegó el Licenciado don Everardo Gómez.

—Para Cartago partió la señorita Lía Pacheco.

—Procedente de Heredia estuvo ayer unas pocas horas entre nosotros el señor Alcalde de allá don Moisés Guido.

### Hogar de plácemes

El hogar de nuestro amigo don Humberto Barahona Briones y su señora esposa doña Lía Streber de Barahona, está de plácemes con la llegada de un precioso niño. Felicitamos a sus padres y deseamos mil venturas al recién nacido.

### Bautizo

La niña de los esposos Fernández-Robles, recibió el Sacramento del Bautismo el viernes pasado en la Iglesia del Carmen de esta ciudad. Fué apadrinada por el Doctor don Francisco Cordero y doña Brígida de André. Recibió el nombre de Margarita. Nuestras felicitaciones.

ESTANO: Se compra estaño. Entenderse con Roberto Gil, al lado de la Caballeriza del Gobierno. N.º 292 E

## Baile social en Paraíso

Señor Director del  
Diario del Comercio,  
San José.

Estimado señor:

Tengo el gusto de manifestarle que para el 25 de Diciembre, a las 20 horas habrá un magnífico baile social en el Salón Municipal y para dicho fin se nombró la siguiente comisión.

Rogelio Chaverri, José Angel Coto, Vicente E. Bianchini, José J. Redondo, Alfredo Coghi, y Gerardo Matamoros.

Quedo de usted muy atento y S. S., por la Comisión,

José Angel Coto

### HUELGA GENERAL

GINEBRA, 19.—Las pláticas entre los industriales y metalúrgicos fracasaron. La huelga general fué proclamada.

Límpiese BIEN la boca. Después de cepillarse los dientes todos los días tomad una pastilla



## MOVIMIENTO DIARIO

### Nacimientos

Gladys, de Eusebio Brenes y Celia Campos.

—Eduardo, de Bernabé Blanco y Margarita Paut.

—Mario, de Juan Bautista Leiton y Pía Coto.

—Ana María Rodríguez.

—María Luisa, de Alfredo Benavides y Lastenia Murillo.

—Mario Loría.

—María Alicia, de Moisés Gerardo Aguilar y Eva Bermúdez.

### Defunciones

Atilia Rodríguez, 47 años, San José.

—Valeriano Rojas, 64 años, Minas de Aguacate.

—Dolores Rojas, 60 años, San José.

—Alice Sánchez, 1 año, San José.

—Julio Arias, 19 años, San Sebastián.

### Pasaportes

Teresa de la Puente, para Colombia.

—Engracia Palavicini de Soto, para Nicaragua.

—Manuel F. Zúñiga, para Nicaragua.

—Salvadora Pallais de Zúñiga, para Nicaragua.

—Leonidas Bonilla, para Cuba.

—Jesús Jiménez, para Guatemala.

### TEATROS

#### América

A las 20 y media: Los dos crucifijos.

#### Varietades

A las 20 y media: Felipe Derblay.

#### Moderno

A las 19: Las 99 desgracias de don Camilo.

A las 20 y media: Casamiento de prueba.



**EL DICTAMEN DE LA COMISION DE HACIENDA**

viene de la primera pag.

periosas necesidades monetarias del momento; pero en el caso concreto presente, la Comisión adversa el proyecto, al que hace reparos que merecen ser tomados en cuenta y estudiados seriamente; introduce importantes modificaciones que si se aceptan reforman en mucho el proyecto presentado; y termina aconsejando el rechazo del proyecto en la forma que el Ejecutivo lo ha enviado.

Este dictamen, cuya importancia no escapa a nadie, será leído el miércoles próximo al reanudar-se la temporada extraordinaria del Legislativo.

**El árbol de la navidad de los Huérfanos**

El domingo a las cuatro de la tarde se reunió el Comité integrado por distinguidas y caritativas damas que colectivamente trabajan por llevar a los pobres huerfanitos un obsequio que les recuerde el grandioso día de Navidad.

La Comisión que tiene a su cargo recolectar fondos para fin tan bello, ha empleado ampliamente la forma de llevar a efecto la simpática fiesta de beneficencia.

En nuestra próxima edición publicaremos las contribuciones hechas para fin tan loable.

**Notas de duelo**

El domingo a las 10 de la mañana dejó de existir en su residencia de San Francisco de Guadalupe, el acaudalado agricultor don Juan Barboza Corrales, en cuya vida tuvieron brillo las más limpias ejecutorias de honradez.

Una numerosa concurrencia asistió a sus funerales, efectuados ayer lunes en la Iglesia de San Francisco, acompañando después el cadáver hasta el Cementerio, donde se dió cristiana sepultura.

Su muerte ha sido muy sentida, pues este infatigable luchador supo fundar un hogar virtuoso, esforzándose a la vez por el adelanto de todo el barrio de San Francisco.

Reciban sus hijas Victoria, María y Manuela Barboza, su hermana doña María v. de Salazar y demás familia doliente, el testimonio de nuestro más sentido pésame.

Cumple a la Redacción de este Diario, dar su más sentido pésame al señor don Enrique Marín, particular amigo nuestro, por el fallecimiento de su distinguida esposa, señora Angélica Zamiboni de Marín, acaecido el sábado en esta capital.

A su entierro asistió una comitiva numerosa y selecta de señoras, señoritas y caballeros, demostración viva del cariño que todos profesaban a la extinta.

Sirvan estas líneas como el exponente de nuestro pesar

**El Trapiche**

Esta agrupación política integrada por altos miembros de nuestra sociedad, constituida en partido de lucha para la próxima campaña de municipios, publicará uno de estos días su Directiva.

Sabemos por datos obtenidos que dicha papeleta tiene la simpatía de muchos elementos de la capital y distritos.

**Servicio telegráfico**

Se ha restablecido el servicio telegráfico en Santa Bárbara, Guanacaste, desde hoy, por medio de la oficina de Santa Cruz que los comunicará a Santa Bárbara por teléfono.

El Subdirector Gral. de Telégrafos,

A. Sagot

**Marítimas**

Puntarenas, 21. — El 19 a las 17 horas zarpó para Corinto el vapor alemán MUDLA, de 2063 toneladas, 30 tripulantes, Cap. F. Schwank y despachado por Felipe J. Alvarado y Co. Pasajeros: Andrés Murillo, José Santiago Soto, Fausto Ricardi y señor Escobar. Sin carga ni correo.

El Capitán de Puerto,

R. URBINA

Limón, 21. — Hoy a las 4 horas ancló, procedente de Bluefield, República de Nicaragua, con 13 horas de travesía y consignado a R. E. Smith y Co. el yate costarricense SEMPERIDEN. Capitán Prestinary y 9 tripulantes. Pasajeros: Ignacio Biazdo y Luis Castillo. Carga, 25 cajas botellas y 18025 pies de madera. Correo, un saco.

Por Capitán de Puerto,

JORGE CASTRO, P. Secretario.

Para prevenir infecciones, no hay que hacer gárgaras. Tómese



PIANO RACHALS en perfecto buen estado, casi nuevo, color vino tinto.

MUEBLES DORMITORIO charolados estilo Luis XV. Ropero dos lunas, cama de matrimonio, tocador con espejo completo, veladora, diván, mecedora y lavatorio. Todo por la mitad de su valor. Se puede ver en el Almacén de Muebles de M. CAMPOS HNOS. Cuesta de Moras.

Nº. 293 E.

**MANUEL MADRIGAL Q.**

Teléfono 515 - (Frente al Palacio de Justicia) - Apartado 154

Cortinas y visillos y un variado surtido de camisas de lana, media lana y algodón a Precios Reducidos

102



Compuesto Mitchell's, Supositorios Vaginales, Polvo Antiséptico, Pastillas Tónico Nervina, Pastillas para el Estómago e Hígado, Píldoras para los Riñones y Píldoras Laxativas que llevan la marca

**"MITCHELLA"**

son recomendados por personas que han aliviado sus padecimientos.

De venta en las mejores Boticas

Dr. J. H. Dye Medical Institute  
BUFFALO, N. Y.

**"El Buen Gusto"**

Acaba de recibir de Alemania variadísimo surtido de muñecas finas, desde 6 hasta 55 centímetros alto, preciosamente ataviadas, y juguetes que ofrece a precios sin competencia.

150 varas Sur del Hotel Washington.

277

**La nochebuena de Juanillo**

Retoando alegremente entre un grupo de mocozuelos que saltaban y reían entre los muñecos de nieve que habían hecho, Juanillo se distinguía entre todos por su belleza poco común. Por un rato no quise interrumpir aquel festival, pero de pronto Juanillo lanzó un grito terrible y se tiró al suelo llorando amargamente. Creí que se había dañado y me acerqué para levantarlo, y al hacerlo pude notar que tenía entre sus blancos brazos un soldado de madera, de ridículos colores. Sin embargo, allí en aquel muñeco estaba concentrado el inmenso amor de aquel rapazuelo. El soldado se había quebrado un brazo y una pierna. Las gruesas lágrimas del niño le daban a su rostro, adornado por una cabellera rubia muy hermosa, una singular belleza. Acaricié al niño, le di una moneda que había sacado de mi bolsillo, y allí terminó el llanto. Dos días después, me ocupaba yo de comprar unos juguetes para mis peloncitos, cuando en una de las ventanas de la gran tienda pude ver cinco graciosas carillas, con tamaños ojos azules, y con la nariz toda aplastada por tenerla pegada a la vidriera, entre las cuales pude distinguir la del simpático rostro de Juanillo. Un niño muy bien trajeado que estaba en la tienda con su Mamá, salió, tomó a Juanillo y a sus hermanitos por las manos y los hizo entrar. Escoged, les dijo, llevad juguetes a vuest-

tra casa. El semblante de Juanillo se tornó en melancólico, y luego contestó: pero Mamá es muy pobre y no nos puede comprar juguetes. Yo os los regalo, dijo el niño rico, y acto seguido les obsequió gran cantidad de juguetes. La alegría de aquellos pobres niños fué inmensa, dieron las gracias al generoso desconocido y salieron del almacén más alegres que unas Pascuas.

Cuántas veces al pasar por la Librería de Lines pienso en la inmensa alegría que tendrán este año tanto niños pobres como ricos, llevando a sus casas preciosos juguetes comprados en aquella tienda que con mayor propiedad se debiera llamar el Paraíso de los Niños, porque allí hay de todo. Preciosas muñecas de todos tamaños, unas rubias, otras morenas, graciosamente vestidas; trenes, aeroplanos, automóviles, tambores, cajas de música; ejércitos completos de soldados de plomo, cañones, pistolas, y sables; payasos, monos, osos y otros animales de peluche; juegos de paciencia de diferentes clases, un surtido muy grande de libros con magníficas ilustraciones. En fin, tanto juguete, y a precios tan bajos que no podemos menos que pensar que esta Noche Buena será para todos los niños tan alegre como la Noche Buena de Juanillo.

A visitar pues, el Paraíso de los Niños, o sea la Librería de Lines.

**Candidatura Yglesias en Limón**

De fuente absolutamente segura, sabemos que el ex-Presidente don Rafael Yglesias, después de varios días de parlamento y discusión de condiciones, llegó a un acuerdo con diversos grupos políticos de la provincia limonense, aceptando la candidatura a la diputación por aquella zona. La designación del señor Yglesias, nos dice nuestro informante, ha venido a conciliar pareceres y ha

sido recibida con gran entusiasmo. En la línea dicen que cunde el deseo de ver sentado en el Congreso, representando a Limón, al expresidente Yglesias, actual Administrador del Ferrocarril Nacional al Pacífico.

Como contrincante del señor Yglesias, queda el nombre de don Miguel Angel Robles, cuyos partidarios se afanan en la lucha por el triunfo.

TELEFONO

868

ES EL NUMERO PARA ORDENAR

TELEFONO

868

EL INSUPERABLE CIGARRILLO

**CHESTERFIELD**

Mario Bengochea  
Agente

DEPOSITO GENERAL FRENTE A ALSINA

**ALMANAQUE PARA 1922**

Publicado por la

**Imprenta María v. de Lines**

SANTORAL, LUNAS, EFEMERIDES, MAREAS del PACIFICO,

TODO CALCULADO CON EXACTITUD

PREFERIDO POR TODOS

Envíe sus órdenes a IMPRENTA MARIA v. de LINES, Ap. 101

**CUMPLEAÑOS**

El sábado 19 del corriente hizo 78 años que vino al mundo la estimable y ejemplar matrona doña Liduvina F. v. de Escalante.

Con tal motivo sus hijos, nietos y bisnietos, así como también los familiares cercanos, colocaron en sus delicadas manos el correspondiente homenaje de cariño.

Vayan nuestras felicitaciones muy sinceras para tan apreciable señora, haciendo fervientes votos por su eterna felicidad.

Imprenta María v. de Lines



Calzado "Gil" SAN JOSÉ C.R.

SIEMPRE SURTIDO COMPLETO PARA CABALLEROS SEÑORAS Y NIÑOS.

ALTAS NOVEDADES—MATERIALES DE PRIMERA.



## Se reanuda la ofensiva española

**LAS TROPAS DEL GENERAL BERENGUER OCUPARON POSESIONES EN TAXUDA Y DERROTAN LOS REBELDES**

Madrid, Noviembre 4. — Confirmando rumores que habían circulado desde hace varios días en los centros informativos y políticos, hoy se ha recibido parte oficial del alto comisario, General Dámaso Berenguer, jefe de las fuerzas de operaciones en Marruecos, anunciando la reanudación de la ofensiva que se ha estado llevando a cabo contra los rebeldes en la zona de Melilla.

Fuerzas de las tres armas, pertenecientes a las columnas de los generales Cabanellas, Federico Berenguer y Sanjurjo, avanzaron en diferentes sectores en una maniobra envolvente que ha tenido el más brillante éxito. Los españoles han ocupado ya posiciones importantísimas en las que la harca rebelde se ha concentrado en número amenazador. En los últimos días, y mientras fuerzas de descubierta en cooperación con aeroplanos del escuadrón adscrito al cuartel general, trataban de fijar las verdaderas posiciones del enemigo, éste realizó varios furiosos ataques tratando de romper las líneas españolas a merced de asaltos en masa que alcanzaron las proporciones de reñidísimas acciones. Los partes del día indican que

las tropas han ocupado la meseta de Taxuda, limpiando de enemigos toda la porción occidental de las defensas españolas. Entre los puntos dominados por las tropas se cuenta la posición denominada de La Esponja, en la que los tiradores rebeldes habían establecido y hostilizaban incesantemente a los españoles.

Después de los combates librados, el enemigo ha sido obligado a huir a la desbandada, y las tropas han mantenido la tranquilidad en todo el territorio dominado, estableciendo fuertes posiciones que impedirán la concentración de la harca en lo sucesivo.

El alto comisario dedica elogios muy vehementes al comportamiento de las tropas.

La embajada de España en Washington, dió a la publicidad en la mañana de ayer el siguiente mensaje oficial:

"Reanudadas ayer operaciones zona Melilla ocupáronse las posiciones de Esponja y otra en meseta Taxuda. Confírmase tranquilidad, después completa derrota, harcas intentaron forzar nuestras líneas hace pocos días."

## La política en Limón

**TELEGRAMA AL "DIARIO DEL COMERCIO"**

Limón, 18 de noviembre.

Varios miembros de la Directiva del Partido Constitucional se acercado a mí para rogarme rectifique la noticia dada hoy en ese periódico respecto a candidatura del señor Yglesias. El Partido Constitucional a pesar de haber recibido proposiciones, nunca ha aceptado fusiones, pues es el que tiene mayoría, como verá en la Directiva que por correo recibirá mañana.

**CORRESPONSAL**



### El Sanatogen Conserva el Vigor y la Energía

El Sanatogen es la combinación científica de los mismos elementos vitales naturales que hacen gastar con exceso el demasiado trabajo, preocupaciones o enfermedades.

El Sanatogen fortalece el cerebro y regulariza el sistema nervioso que dirige todas las funciones orgánicas.

Así, pues, el sistema nervioso en perfecto orden, representa una mente sana, una digestión perfecta, un apetito envidiable, los miembros ágiles, las pupilas brillantes, la faz placentera, cuando se ha pasado del medio siglo en este mundo.

23,000 médicos lo han aprobado por escrito. Muchos más lo prescriben con éxito a sus pacientes. Millares de personas han encontrado en el Sanatogen la salud perdida.

La mejor prueba es la práctica  
Empiece hoy la prueba práctica  
Lo demandan su salud y bienestar

La popularidad y eficacia del Sanatogen han hecho aparecer varios substitutos con nombres semejantes. Rechícelos. Recuerde bien el nombre SA-NA-TO-GEN fabricado únicamente por  
THE BAUER CHEMICAL CO., INC.  
130 Irving Place, New York  
En las Buenas Farmacias



### EL SEGUNDO EMPRESTITO HECHO EN NEW YOR AL GOBIERNO DE CHILE

Un grupo de banqueros compuesto de Blair & Co. Inc. y la Chase Securities Corporation y sus asociados han ofrecido para este año al mercado de New York el segundo empréstito del gobierno de Chile.

La nueva emisión es de \$ 10.500,000, al tipo de interés de 8 por ciento y en bonos amortizables en veinticinco años. Los bonos serán fechados el 1º de noviembre de 1921 y vencerán el mismo día de 1946.

El empréstito será destinado a la mejora de los ferrocarriles chilenos, electrificación inclusive, y la compra de material rodante. El gobierno de Chile posee como 2,850 millas ferroviarias, valoradas en \$250.000,000.

## GLAXO

LA NODRIZA DEL SIGLO XX

Acaba de recibir la BOTICA ORIENTAL

## Noticias de Guatemala

Guatemala 19 de Noviembre.

Salieron electos diputados a Asamblea Legislativa, don Antonio Bousauro y Jorge Gillon Granados, postulados por Partido Unionista, el primero por Quezaltenango y el segundo por la capital.

—Presidente Asamblea Lic. Tácito Molina y familia, marcharon rumbo al Salvador.

—Diario liberal "Excelsior", publicó información tendenciosa indicando que parecía Gobierno Norteamericano no estaba en disposición de reconocer la naciente Federación Centroamericana. Por cable dióse información a Dr. Bianchi representante en Washington, pidiéndole hiciera averiguaciones sobre fundamento tales aseveraciones. Distinguido di-

plomático contestó así: "Artículo "Excelsior" carece fundamento, declaraciones oficiales o comentarios prensa Patria".

Comayagua 18.

Hoy a las 10 p. m. el Jefe de Estado en Consejo de Ministros, con asistencia de los ingenieros, resolvió la distribución de los edificios para las distintas oficinas del Gobierno, la introducción de agua potable e instalación de luz eléctrica. También se organizó una junta compuesta de nueve miembros, de las personas más honorables de esta ciudad, la que se encargará de la inmediata y debida reparación de los edificios destinados para el servicio público.

**Corresponsal**

## W. R. GRACE & CO.

San Francisco - New Orleans - New York - London  
Casas en todos los centros comerciales del mundo

**Importadores, Exportadores, Comisionistas, Banqueros**

### CAFE

Adelantamos sobre consignaciones de café, y compramos cualquier cantidad de clases de exportación. Sírvase enviarnos muestras

**Azúcar, Cacao, Cueros, Maderas, etc.**

Estamos en posición ventajosa para atender a sus consignaciones, o comprar sus productos aquí

### IMPORTACIONES

Debido a numerosas conexiones de nuestra organización en todo el mundo podemos dar a nuestros favorecidos toda clase de facilidades para la importación de cualquier artículo

**Agencia de W. R. Grace & Co**  
SAN JOSE DE COSTA RICA

Apartado 1076 — PASAJE CENTRAL — Teléfono 769  
298

## ZAPATERIA ESPAÑOLA

DE JOSE GIRALT — CARTAGO, C. R.

Avisa a sus favorecidos que a pesar del incendio de la Sucursal y Depósito de materiales seguirá atendiendo las órdenes de sus favorecidos en la misma fábrica, tanto en el calzado como en la venta de materiales, en la misma forma y condiciones de siempre. Cartago, Costa Rica.

**ELDERS & FYFFES LTD. & UNITED FRUIT CO.**

**SERVICIO DE VAPORES**

### AVISO

Se pone en conocimiento de los Señores Exportadores, que los vapores de la Elders & Fyffes Ltd., tendrán suficiente espacio disponible para un máximo de 10,000 sacos de Café para Londres por cada vapor.

Así mismo, los vapores de la United Fruit Company aceptarán también café para Londres y principales puertos europeos, con trasbordo en New York, habiéndose hecho los arreglos necesarios a fin de no demorar el trasbordo en ese lugar.

Por ambas Líneas de Vapores, los fletes de mar para Londres serán los siguientes:

Café en Oro . . . . £ 6.0.0. por 1000 kilos

Café en Pergamino . . £ 7.0.0. por 1000 kilos

Para más pormenores dirigirse a las Oficinas de esta Compañía en Limón o San José.

G. P. CHITTENDEN,  
Administrador.

Noviembre, 16 1921.

## Oduber, Boletti & Carranza

REPRESENTANTES DE CASAS EXTRANJERAS

Porfirio Oduber Soto Ing. Adolfo Boletti Fait  
Lic. Guillermo Carranza Solís Alfredo Carranza Solís

San José: contiguo al Banco de Costa Rica

Casa Tinoco — (Hotel Metrópoli)

G. CARRANZA S. T. FERNANDEZ B.

H. ZAMORA E.

Oficina de Abogacía y Notariado

DESPACHO DEL CONSULADO SUIZO

## MIRHIGE BROTHERS

SAN JOSE DE COSTA RICA

COMERCIANTES

IMPORTACION EXPORTACION

Avisamos a nuestra numerosa clientela que acabamos de establecer una oficina en New York con el fin de poder servirles con mayor eficacia. La selección de nuestras mercancías siempre ha dado satisfacción. Nuestros precios son muy reducidos debido a nuestros excepcionales arreglos en el exterior.

**Mirhige Brothers**  
305 Broadway -- New York



# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA.** — 20 palabras o menos, \$0.75 por inserción. Exceso. — 3½ céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

**UN LOTE** situado en la parte más céntrica de Cartago, frente al Parque Jiménez, se vende a precio ventajoso. Mide 2,700 varas cuadradas. Se vende parte o el lote entero. Informes en el Hotel Beck. 291

**APROPIADO PARA BODEGA** o garage se alquila un local 200 varas Oeste del Mercado. Informará Hilario Bettoni, Carnicería interior Mercado. 290 E

**MUY BARATO** vendemos un hermosísimo lote para construir. 640 metros cuadrados de superficie. Precio \$ 6,000-00. Situado por el Laberinto, Calle 3ª. ESPRIELLA & Co. N.º. 287 E.

**MACHETES.** Se venden por el costo diez docenas de machetes ingleses de 26", recién llegados. Rómulo Castro C. Apartado 949 288 E.

**"ASEGURE UD. SU DINERO"** comprando cuarenta casas en esta ciudad y un cafetal en el Rincón de Cubillos, las casas se venden de una en una o en blocks. Pase a la tienda "La Luz" Tobías A. Vargas C. 287 E.

**HASTA DOS MIL VARAS** de tubo de cañería de media pulgada desea comprar Ricardo Mora Fernández. Lado Norte Parque Morazán o Apartado 986. 286 E.

**SE NECESITA** una persona apta y activa para agente de un negocio. Debe presentar buenos atestados de conducta. Altos de la Cordelería de don Federico Peralta. 283 E.

**SE ALQUILA** casa grande contra temblores situada 250 varas al Norte del Correo. Entenderse con el Doctor Brenes.—Tel. 648.

**\$ 10.000.00.** Diez mil dollars se ofrecen al interés de 1% mensual, con buena garantía. También se ofrecen \$ 5.000.00 cinco mil colones. Dirigirse al apartado de correo 238. — San José, octubre 1921. 321 E.

**LAUREL** tablilla para forro, gigantones, tabla, tabloncillo, traslapo, etc., etc., encontrará en el depósito de Saravia, 150 varas al Sur de Catedral. 260 E.

**SE VENDE** una propiedad que consta de DOS CASAS bahareque, nuevas, y UNA PULPERIA. Para informes, pulpería "LA ESPANOLA" 284 E.

**COCINERA,** europea, con buenas recomendaciones, se necesita. Buen sueldo. G. MARTIN, oficina TOURNON & CIA. N.º. 274 E

**ACUDASE A LA OFICINA INMEDIATAMENTE** 200 GRACIAS para aplicar en la Provincia del Guanacaste VENDE la Compañía Nacional de Hidrocarburos del Pacífico. 3 Av. Este; costado de la Iglesia del Carmen—G. S. O. 253 E

**LOCAL** para oficinas. Se ofrece en arrendamiento. Situado en el centro del comercio. Para informes en esta redacción. 219 E

**MARIANO STRUCK,** tiene una gran existencia de CAL de CONCHA, LADRILLOS de todas clases, PIEDRA, ARENA, etc. Fábrica de PUERTAS y VENTANAS. Instalado en su propio local 250 varas al Sur de la Catedral. Atiende órdenes de toda la república. Teléfono 1539.

**SUELA** de superior calidad para zapatería y talabartería, vende a precios módicos ERNESTO SAENZ en Cinco Esquinas.

**UNO QUE QUIERA** colocar bien \$ 9,000.00. Vendo una Finca de 38 Manzanas a 15 minutos de Marichal de Orotina. Distribuidas así: 20 de Repasto, 2 de Caña de Azúcar, 1 de Yuca, 1 de Agricultura, 1 de Marañón y 13 de Potrero. Una buena Casa de habitación. Con 35 Cabezas de Ganado. 18 vacas buenas. Un Toro fino. 2 vaquillas. 2 novillos y el resto en crías. Con muy buenas aguas. Erasmo Herrera. Fábrica de Jabones Herrera, Alajuela. 263 E.

**TACHERO.** Se necesita uno para finca cerca de San José. Informes en esta oficina. N.º. 285 E

## Gets-It Mata Callos

El callitida seguro, delicado, rápido e indoloro—"Gets-It".  
Arroje Ud. a un lado la navaja de afeitar y el empujador que son peligrosos. No pierda el tiempo "tratando" ese horrible y dolorido callito. Librese de él, usando "Gets-It". Ex-tirpel o



No tiene Ud. más que aplicar dos o tres gotas de este callitida favorito y cesará para siempre el dolor que le produce ESE callito. Luego, en dos o tres días, si no se ha caído todavía el callito, sujételo entre los dedos y sepárelo con tanta facilidad como si pelara una banana! Ud. nunca ha experimentado un alivio del dolor de callos tan instantáneo y delicioso, nunca ha usado nada tan perfecto como "Gets-It". Nunca falla. "Gets-It" cuesta una bagatela en cualquier droguería o botica. Fabricado por E. Lawrence y Cia., Chicago, E. U. A. Costa Rica Mercantile Co., San José.

## ESCUELA MIGUEL OBREGON ALAJUELA

22 DE NOVIEMBRE DE 1921 FIESTA DEL MAESTRO

A Director del Diario del Comercio

Atentamente lo invitamos, en unión de su estimable familia, a la fiestecita, que de acuerdo con el programa que a continuación verá, tendrá verificativo hoy a las 13 horas en punto.

Muy reconocidos le quedaremos por su asistencia a este acto, sencillo pero significativo, en que se hará la alabanza motivada de tres maestros eximios, dos de ellos alajuelenses.

### Los Directores

#### PROGRAMA:

- 1.—Música
- 2.—Elogio de don Mauro Fernández. Doña Angélica de Aguilar.
- 3.—Himno a la Música. III, IV y V grados.
- 4.—Elogio de doña Adoración S. de Salazar. Señorita Elena Vargas.
- 5.—Música
- 6.—El pajarillo (Melodía). 2 niñas de V.
- 7.—Elogio de don Jesús Ocaña. Señorita Belem García
- 8.—Palabras de Oro.—Niño de II grado.
- 9.—Música
- 10.—Adios... (Versos de León Vargas. Niña a la cual son dedicados.
- 11.—Ondas vivas. Niño de I grado.
- 12.—Tardes de Noviembre. IV grado.
- 13.—Música
- 14.—Distribución de vestidos a los escolares pobres.
- 15.—Música

## El Cometa

Taller de Fundición Hierro y Bronce Especialidad en Trapiches, Pailas, Tubos para cañería y cloacas, Muñoneras, Bocinas, Carrizos, Campanas y todo lo concerniente al ramo.

Cincuenta varas al Sur de la Cafetería de Chasse, Cuesta de Moras.—San José. Apartado No. 239. MARTIN Y MEDINA

# Los españoles avanzarán hasta la costa de Alhucemas

Madrid, noviembre 18. — Los partes recibidos del alto comisario en Marruecos, general Dámaso Berenguer, indican que las operaciones de la ofensiva siguen por el momento limitadas a la consolidación de las zonas ocupadas por las tropas y a la preparación de los nuevos avances hasta dominar por completo el territorio de la capitania general de Melilla. La agitación que se inició en las zonas de Laraché y Tetuán y que fué reprimida rápidamente por las tropas de la brigada Marzo, oportunamente concentrada en los puntos que el enemigo disponíase a invadir, hánse reducido hasta ahora a simples sorpresas de los rebeldes en los parajes en que pequeños destacamentos españoles efectúan reconocimientos de avanzadas. El general Berenguer sigue mostrándose optimista. Han salido paulatinamente nuevas tropas de refuerzo para Marruecos, especialmente dedicadas a engrosar los contingentes de las comandancias de Tetuán y Larache, lo que indica el propósito del alto mando de no perder de vista la región occidental de la zona española en tanto que se desarrollan las operaciones decisivas para dominar el Rif. Los informes periodísticos indican que los generales de Cabanellas, Federico Berenguer y Sanjurjo, continúan al mando de las columnas de avance y que

todo tiende a demostrar que el próximo movimiento, para el que se cuenta con nuevos contingentes peninsulares y mayores elementos de guerra que los hasta ahora concentrados, se dirigirá a dominar primero la parte interior de las kábilas de Igueriben y Beni Burriaguel, que iniciaron la sublevación contra el general Fernández Silvestre, para seguir luego barriendo toda la resistencia enemiga hasta llegar por tierra a Alhucemas, lo que completaría el dominio español en el norte marroquí.

La campaña, según declaraciones que se han podido obtener de altas personalidades, está, pues, llamada a durar hasta bien avanzado el invierno, por lo que se explican los preparativos que se hacen por el gobierno y los jefes militares en Marruecos, con objeto de evitar a las tropas todas las penalidades posibles.

**SAN CHONG & CIA.**  
Importadores  
Venden por mayor y menudeo  
Puntarenas C. R.

**José Cheng Apuy & Co.**  
Almacén de Primera Clase  
El más antiguo de Puntarenas

## PROXIMA APERTURA

Dentro de poco abriré en esta ciudad un almacén de artículos para caballeros y niños para lo cual he pedido las últimas novedades europeas.

Ya ha quedado instalado el taller de sastrería que tendrá dicho almacén a cargo del reputado maestro Buruaga.

Gran surtido de casimires ingleses. Antigua local de Valenzuela, frente a la Joyería de Siebe.

209 ENRIQUE HERRERO

# Aceite de Comer MARCA ADAN

En latas de MEDIO, UNO y CINCO kilos

## Español Puro de Olivas

EL MEJOR QUE SE HA IMPORTADO A COSTA RICA — PRUEBELO UD. HOY MISMO

De venta en los siguientes establecimientos:

El Aguila de Oro — La Favorita — La Geisha — Francisco Roses & Cia. — La Gran Vía  
El Diluvio — El Poás — Miguel Mena — La Góndola

## Agentes Exclusivos: SASSO HERMANOS

Depósito al por mayor: Almacén SASSO... — Teléfono 121

Depósito en San José TELEFONO 260

Aserradero en Puntarenas

# The Pacific Lumber Co., Ltd.

SAN JOSE

Avisa a su numerosa clientela y al público en general que su extenso DEPOSITO DE MADERAS será trasladado de su antiguo local frente a la fábrica de refrescos "La Navarra", al nuevo edificio de su propiedad situado en la CALLE CENTRAL SUR (línea del tranvía al Pacífico) 150 varas al Sur de la Iglesia de la Dolorosa, en donde desde el día 21 de noviembre corriente tendrán mucho gusto en atender órdenes, ofreciendo un completo surtido de maderas de la costa del Pacífico.



# Al Siglo Nuevo

## A. HERRERO & Co.

**GRAN REBAJA DE PRECIOS EN ARTICULOS PARA NIÑOS**  
 Calcetines, corpiños, sombreros, batas, abrigos, sweaters, ropa interior, pañuelos, cintas, jabones.

**PARA SEÑORAS:**

Vestidos de crespón, de seda cruda de malla, sweaters, blusas de seda, sobretodos, faldas de lana y de seda.  
 Háganos una visita y vea los nuevos precios reducidos en un 50%.

### SPORTS

## BASE-BALL



#### EL TERCER DESAFIO DE CAMPEONATO DE LA LIGA

Presentóse el "Liceo" con algunos elementos nuevos, dando por resultado que le presentaron a los "9 Fuertes" más resistencia que en el desafío del domingo pasado contra el "Liberty".

Los "9 Fuertes" se encontraban completos lo cual significaba un triunfo segurísimo para esta novena que ocupa hoy el primer puesto en la Liga.

La batería del "Liceo" fué: Pitchers, Jiménez y Velázquez, Catcher, Carboni. Por los "9 Fuertes": Pitchers, Martínez y Crespi y Catcher, Pozuelo.

Tratándose de un juego en el que reinó la indisciplina, cosa que no deja de irritar al público, me abstengo de hacer muchos comentarios acerca de este desafío y todos esperamos que los próximos 3 juegos, para el 27 de Noviembre, 4, 8 u 11 de Diciembre, sean más placenteros para el público.

En el segundo inning los "9 Fuertes" tenían anotadas en la pizarra 8 carreras y ha podido darse por terminado el juego en ese mismo inning.

Según verá el lector en la Anotación por entradas, solo hubo un "scon" en el cuarto inning.

El "Liceo" sólo pudo tener "full house" (el diamante lleno de gente) en el tercero y último episodios y por eso se explica las 6 carreras que pudieron hacer en esos episodios. También le pusieron dos coronas (dos ceros) a los "9" en el cuarto y sexto actos. Hubo de notarse que también le sellaron dos "double plays", no habiendo correspondido los "9" a pesar de haber tenido "full house" en el tercero y último episodios, según dije anteriormente.

Indudablemente que la mayor parte de los "9" son buenos bateadores, mientras que los del

"Liceo" son bastante novicios en esta materia, desde luego que hay muchos que prometen para el campeonato de 1922.

En cuanto a los fielders del "Liceo", me permito indicarles, que el Base Ball está basado en "tiempo, distancia y velocidad", como base fundamental y que la bola en juego, una vez que cae en la mano, principalmente de un fielder, no debe permanecer en posesión de ella ni un segundo. He notado que estos fielders, cuando reciben la bola, les pasa como aquel que le regalaron un camello, que no supo que hacer con él.

#### Anotación por entrada

"Liceo", 003, 002, 013, total 9  
 "9 Fuertes" 383, 020, 130 total 20

#### SCORE

##### "9 Fuertes"

	V	C	H	O	A	E
Pérez ss.	6	4	5	1	0	0
Pozuelo Ec.	6	4	3	2	1	0
Martínez 2b.	5	2	2	2	0	0
Pozuelo 3b.	5	3	2	2	1	0
Rodríguez rf.	5	1	0	4	0	0
Aguilar lb.	5	1	4	3	1	0
Varela cf.	5	1	2	3	1	0
Salas lf.	5	2	2	3	0	0
Crespi p.	5	2	1	4	0	0
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>4</b>	<b>0</b>

##### "Liceo"

	V	C	H	O	A	E
Carboni c.	5	1	4	4	0	0
Jiménez p.	4	2	1	2	1	0
Pacheco lb.	5	0	1	1	0	1
Orfila 2b.	5	2	1	3	0	0
Velázquez Rss.	5	1	2	3	0	0
Velázquez 3b.	4	0	1	4	0	0
Gutiérrez lf.	4	0	1	3	0	0
Vanhuffel rf.	4	1	0	3	0	0
Hernández c.	4	2	3	1	0	0
<b>Total</b>	<b>40</b>	<b>9</b>	<b>14</b>	<b>24</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

#### Sumario

Base por bola: por Velázquez a Rodríguez, 1; por Martínez a Jiménez, 1; a Vanhuffel, 1. Quedados en base: Pérez, Aguilar, Jiménez, Pacheco, Vanhuffel. Struck by pitcher (lastimados por el pitcher): por Velázquez, a Martínez y Pozuelo F.; por Martínez a Jiménez.  
 Chief Umpire: Salomón Guevara  
 Base Umpire: Alfredo Quirós M.  
 Score Keeper: Martín  
 Tiempo: 2 horas, 10 minutos.  
 Público: como 500 almas.

#### BORICUA



Los brazos, las piernas, la espalda y el pecho; se llenan de granitos que contienen miles de estos parásitos que producen mucha picazón.  
**ACEITE VERDE**  
 cura esta enfermedad tan pesosa.  
 Pídale en las boticas.

## UNITED FRUIT CO.

### SERVICIO DE VAPORES

#### PARA NUEVA YORK

Servicio semanal de vapores de Nueva York a Limón y viceversa. Llegan a Puerto Limón, vía Cristóbal, los jueves en la mañana y salen para Nueva York, vía Habana, los domingos en la tarde. Llevarán café para Amsterdam, Burdeos, Hamburgo, Londres y Rotterdam con trasbordo en Nueva York.

#### PARA CRISTOBAL

Los vapores SAN BLAS, SAN BRUNO y SAN GIL, que semanalmente hacen el servicio entre Limón y Boston, saldrán de Puerto Limón los viernes o sábados en la tarde y harán escala en Cristóbal, donde podrá hacerse conexión con otros vapores de esta misma Compañía para Bocas del Toro, Nueva Orleans, Cartagena, Puerto Colombia, Santa Marta, Kingston y Santiago de Cuba.

#### PARA BRISTOL, INGLATERRA

Quincenalmente saldrán de Puerto Limón, para Bristol, Inglaterra, uno de los vapores de la ELDERS & FYFFES LTD. con escala en Cristóbal y Kingston. Aceptarán pasajeros para dichos puertos, lo mismo que café para Londres.

Todos estos servicios están sujetos a cambios sin previo aviso. Para más informes dirigirse a las Oficinas de esta Compañía en Limón o San José, o a los Agentes en San José, señores Sasso & Pirie Sucesores.

San José, Mayo 9 de 1921.

G. P. CHITTENDEN,  
 Administrador

## LLEGARON

Frascos especiales para confites

MUY BARATOS

LA NACIONAL

Fábrica de Confites de

FELIPE POZUELO E HIJOS

San José - Paseo de Colón - Frente al Hospital

TELEFONO 764 — APARTADO 967

230

## Llegaron las esperadas

— CORBATAS —

DONDE MONTEAGUDO & CIA.

Nueva Sombrerería

frente al

Palacio Nacional

Teléfono No. 863

A  
Y  
M

Sombreros de todas calidades y precios

Especialidad:

Sombreros de Pita, legítimos Montecristi

## LA IMPERIAL

Visite usted estas dos bien reputadas sombrererías

y tendrá satisfacción

siempre

Se arregla toda

clase de sombreros

Expertos en el ramo

R  
I  
C  
H

Antigua Sombrerería

contigua a la

Botica Oriental

Teléfono No. 747

Apartado 65

## HOTEL IMPERIAL

### EL MEJOR SITUADO DE LA CAPITAL

Altos Almacén Delcore — Esquina de La Geisha

ATENDIDO ESPECIALMENTE

POR SU PROPIETARIA: Anita v. de Rodó

Cuartos amplios, ventilados y lujosamente amueblados

MESA EXQUISITA

SE RECIBEN PENSIONISTAS :-: PRECIOS MODICOS

Apartado No. 119 - San José, Costa Rica

## El Almacén de Ropa Hecha

DE

## CESAR ARGUEDAS

compra a precios muy buenos, lo siguiente: Mangas y contrapechos de un saco café. Dos pantalones del mismo casimir (cortados). Dos pantalones cortos, de casimir azul. Un corte de casimir café para completar un vestido. Tres yardas de casimir azul, listado. Una yarda de casimir azul, para completar una blusa.

Toda esta ropa es de encargo y ha quedado inservible por faltar tales piezas.

Prometo, a quien me venda estos artículos, NO DAR PARTE A LA POLICIA.